**Bexar Archives, Microfilm Roll 151, frames 680 to 681**

**Transcription (Spanish) and Translation (English)**

**by Chris Kneupper, 29-Dec-2019**

**© 2020**

* *italics added by transcribers*

**Letter from Antonio Elosúa to Domingo de Ugartechea, 17-Jul-1832**

C. P. de C y T. (*Comandante Principal de Coahuila y Tejas*)

Quedo enterado de cuanto se ha servido V. (*Usted*) manifestarme por su oficio de 1.0 de actual detallando el ataquel que dieron al fuerte de Velasco loa Americanos sublevados de la Villa de Brazoria la noche del 26. al 27. de Junio de así como de la términos en que sostuvo la acción y los causas p.a (*para*) que se vio en la necesidad de capitular, de cuyos convenios son acompaña copia. Lo quedo también de lo demás que V. (*Usted*) indica sobre el bizarro comportamiento de su Tropa, sin embargo de que veo que ya ha desde V. (*Usted*) parte de todo al Exmõ Sr. Comand.te Grãl de …

//p. 2

… estos Estados lo hago yo también en esta fecha recomendándole el distinguido merito que V. (Usted) y su Tropa han contrahido para en la patria, así como a los heridos y sindoes de los sold.s (*soldados*) nuestros en la acción. Lo digo en contestación.

D. (*Dios*) y L. (*Libertad*) Bejar Julio 17. de 1832

Ciud.o (*Ciudadano*) Teniente Cor.l (*Coronel*) Domingo de Ugartechea

------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*From*:

Principal Commander of Coahuila and Texas

I am aware of how much you have used to express to me by your dispatch of the 1st of the current (*month*) detailing the attack that the rebels against the Americans in town of Brazoria gave to the fort of Velasco on the night of June 26 to 27, as well as the terms in that supported the action and the causes for which it was necessary to capitulate, whose agreements are accompanied by a copy. I am also left of the rest that you indicate about the bizarre behavior of your Troop, however I see that you have already part of everything to Most Excellent Sir Commander General of these States I do it also on this date recommending the distinguished merit that you and your Troop have contracted for in the homeland, as well as the wounded and sindoes of our soldiers in action. I say this in reply.

God and Liberty, Bexar 17-Jul-1832

*To*:

Citizen Lieutenant Colonel Domingo de Ugartechea

***Note:*** *If readers have suggestions for improvement of the transcription or translation, please feel free to contact the first-listed transcriber above.*